

Asmens  
nuotrauka  
Photo  
Фото



**Prašymas išduoti Šengeno vizą**  
**Application for Schengen Visa**  
**Заявление о выдаче шенгенской визы**

Ambasados ar  
konsulato  
antspaudas

Ši prašymo forma yra nemokama  
This application form is free  
Бесплатная анкета

|  |   |   |
|--|---|---|
| 1. Pavardė (-s) /Surname (-s) (family name (-s)) / Фамилия (-и): КOTOVICH  |   | Pildo ambasados/<br>konsulato darbuotojas<br>For embassy/consulate<br>use only<br>Заполняется<br>Посольством/<br>Консульством   |
| 2. Pavardė (-s) gimimo metu (ankstesnė (-s) pavardė (-s)) / Surname (-s) at birth (earlier family name (-s)) /<br>Урожденная/-ий (прежняя (-ие) фамилия (-и)): NIKITINA  |   |   |
| 3. Vardai / First names (given names) / Имя (имена) и отчество: YEKATERINA   |   |   |
| 4. Gimimo data (metai-mėnuo-diena) /<br>Date of birth (year-month-day)/<br>Дата рождения (год - месяц - день):<br>1975-02-12   |   | Prrašymo data :<br><br>Dokumentus tvarko :<br><br>Papildomi dokumentai:   |
| 5. Asmens tapatybę patvirtinančio dokumento numeris (neprivaloma) / ID-number (optional) /<br>Номер внутреннего общегражданского паспорта (факультативно): 45 09 452198  |   |   |
| 6. Gimimo vieta ir šalis / Place and country of birth / Место и страна рождения: MOSCOW/USSR   |   | <input type="checkbox"/> Galiojantis pasas<br><input type="checkbox"/> Finansinės lėšos<br><input type="checkbox"/> Kvietimas<br><input type="checkbox"/> Transporto priemonė<br><input type="checkbox"/> Sveikatos draudimas<br><input type="checkbox"/> Kiti :  |
| 7. Dabartinė pilietybė (-s) / Current nationality (-ies) /<br>Гражданство (-а) в настоящее время:<br>RUSSIA  | 8. Pirminė pilietybė (pilietybė gimimo metu) /<br>Original nationality (nationality at birth) /<br>Гражданство по рождению: RUSSIA  |   |
| 9. Lytis/ Sex / Пол :<br><input type="checkbox"/> Vyriška / Male / мужской<br><input checked="" type="checkbox"/> Moteriška / Female / женский   | 10. Šeiminė padėtis / Marital status / Гражданское состояние:<br><input type="checkbox"/> Nevedęs (netekėjusi) / Single / холост (не замужем)<br><input type="checkbox"/> Vedęs (ištekejusi) / Married / женат (замужем)<br><input type="checkbox"/> Gyvena skyrium / Separated / разобщен (-а) с супругой (-ом)<br><input checked="" type="checkbox"/> Išsiskyręs (-usi) / Divorced / разведен (-а)<br><input type="checkbox"/> Našlys (-ė) / Widow (-er) / вдовец / вдова<br><input type="checkbox"/> Kita / Other / иное | Viza :<br><input type="checkbox"/> Atsisakyta išduoti<br><input type="checkbox"/> Išduota<br><br>Vizos duomenys :<br><input type="checkbox"/> RTG<br><input type="checkbox"/> A<br><input type="checkbox"/> B<br><input type="checkbox"/> C<br><input type="checkbox"/> D<br><input type="checkbox"/> D+C |
| 11. Tėvo pavardė ir vardas / Father's name /<br>Ф.И.О отца: NIKITIN VLADISLAV  | 12. Motinos pavardė ir vardas / Mother's name /<br>Ф.И.О матери: NIKITINA VLADA   |   |
| 13. Paso rūšis / Type of passport / Тип паспорта:<br><input checked="" type="checkbox"/> Nacionalinis pasas / National / Национальный заграничный<br><input type="checkbox"/> Diplomatinis pasas / Diplomatic / Дипломатический<br><input type="checkbox"/> Tarnybinis pasas / Service / Служебный<br><input type="checkbox"/> Kelionės dokumentas (1951 metų Konvencija) / Travel document (1951 Convention) /<br>Проездной документ (Конвенция 1951 г.)<br><input type="checkbox"/> Užsieniečio pasas / Alien's / Паспорт лица без гражданства<br><input type="checkbox"/> Jūrininko pasas / Seaman's / Паспорт моряка<br><input type="checkbox"/> Kitas kelionės dokumentas (nurodykite) / Other travel document (please specify) /<br>Иной проездной документ (указать какой) :<br>..... |   | Atvykimų skaičius :<br><input type="checkbox"/> 1<br><input type="checkbox"/> 2<br><input type="checkbox"/> Daugkartinis<br><br>Galioja nuo .....<br>Iki .....<br>Galioja:<br>.....   |
| 14. Paso numeris / Number of<br>passport / Номер паспорта:<br>64N54642158  | 15. Išdavusi įstaiga / Issued by / Кем выдан:<br>GUBD - 023   |   |
| 16. Išdavimo data / Date of issue /<br>Дата выдачи:<br>07-10-2008  | 17. Galioja iki / Valid until / Действителен до:<br>07-10-2013  |   |
| 18. Jei gyvenate ne kilmės šalyje, ar turite leidimą grįžti į tą šalį? / If you reside in a country other than your<br>country of origin, have you permission to return to that country? / Для лиц с местопребыванием вне<br>страны происхождения: Имеется ли разрешение на возвращение в страну местопребывания?<br><input type="checkbox"/> Ne / No / Нет <input type="checkbox"/> Taip (dokumento numeris ir galiojimo data) / Yes (number and validity)/<br>Да (указать № и срок действия разрешительного документа)<br>.....  |   |   |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p>* 19. Dabartinis užsiėmimas / Current occupation / Профессиональная деятельность в настоящее время:<br/>DIRECTOR</p>   |   | <p>Pildo ambasados/<br/>konsulato darbuotojas<br/>For embassy/consulate<br/>use only<br/>Заполняется<br/>Посольством/<br/>Консульством</p> |
| <p>* 20. Darbdavys ir darbdavio adresas bei telefono numeris. Studentams - mokymo įstaigos pavadinimas bei adresas. / Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of school / Название, адрес и телефон работодателя. Для студентов – название и адрес учебного заведения:<br/>ООО "PTL"<br/>MOSCOW, LAZAREVSKIY PER., 36-V. TEL.: (499) 125-69-32, FAX (499) 256-46-02</p>  |   |  |
| <p>21. Pagrindinė paskirties vieta / Main destination / Главная страна следования: LITHUANIA</p>  |   |  |
| <p>22. Vizos rūšis / Type of Visa / Категория визы:<br/><input type="checkbox"/> Oro uosto tranzitinė / Airport transit / аэропортовая транзитная<br/><input type="checkbox"/> Tranzitinė / Transit / транзитная<br/><input checked="" type="checkbox"/> Trumpalaikė / Short stay / краткосрочная<br/><input type="checkbox"/> Ilgalaikė / Long stay / долгосрочная</p>   | <p>23. Viza / Visa / Виза:<br/><input checked="" type="checkbox"/> Asmeninė / Individual / индивидуальная<br/><input type="checkbox"/> Grupinė / Collective / групповая</p> |  |
| <p>24. Prašoma leisti vykti / Number of entries requested / Виза запрашивается для :<br/><input checked="" type="checkbox"/> Vieną kartą / Single entry / однократного въезда<br/><input type="checkbox"/> Du kartus / Two entries / двукратного въезда<br/><input type="checkbox"/> Daug kartų / Multiple entries / многократного въезда</p>   | <p>25. Buvimo trukmė / Duration of stay / Срок пребывания:<br/>Vizos prašoma / Visa is requested for / Виза запрашивается на:<br/>8 dienoms (-ų) / days / дней</p>          |  |
| <p>26. Kitos vizos (išduotos per pastaruosius trejus metus) ir jų galiojimo laikas / Other visas (issued during the past three years) and their period of validity / Другие визы (выданные за последние три года) и срок их действия:<br/>UK4545457H (25/08/06 – 18/02/07), USA45456484857459 (25/02/08-29/10/08)</p>   |   |  |
| <p>27. Jei vykstate tranzitu, ar turite leidimą atvykti į galutinės paskirties šalį? / In the case of transit, have you an entry permit for the final country of destination? / В случае транзита: имеется ли разрешение на въезд в страну конечного следования?<br/><input type="checkbox"/> Ne / No / нет<br/><input type="checkbox"/> Taip, galioja iki / Yes, valid until / Да, действительно до : .....<br/>Išdavusi įstaiga / Issuing authority / Кем выдан: .....</p>  |   |  |
| <p>* 28. Ankstesni apsilankymai šioje ar kitose Šengeno valstybėse / Previous stays in this or other Schengen States / Предыдущие поездки с посещением данного или других государств-участников Шенгенского соглашения:<br/>F 15415415 (02.05.04-17.06.05) CZE 0241541 (02.12.06-23.05.07) F 05415475(12.10.09-01.01.10)</p>  |   |  |
| <p>29. Kelionės tikslas / Purpose of travel / Цель поездки:<br/><input checked="" type="checkbox"/> Turizmas / Tourism / Туризм<br/><input type="checkbox"/> Šeimos ar draugų lankymas / Visit to Family or Friends / Посещение родственников или друзей<br/><input type="checkbox"/> Oficialus vizitas / Official / Официальная<br/><input type="checkbox"/> Kitas (nurodykite) / Other (please specify) / Иная (указать): .....<br/><input type="checkbox"/> Verslas / Business / Деловая<br/><input type="checkbox"/> Kultūra/Sportas / Cultural/Sports / Культурная/Спортивная<br/><input type="checkbox"/> Gydymasis / Medical reasons / Лечение</p> |   |  |
| <p>* 30. Atvykimo data / Date of arrival / Дата въезда:<br/>22-05-2009</p>  | <p>* 31. Išvykimo data / Date of departure / Дата выезда:<br/>30-05-2009</p>  |  |

\* \* ES arba EEE piliečių šeimos nariams (sutuoktiniui (-ei), vaikams ar išlaikomiems tėvams, seneliams, proseneliams) į žvaigždute (\*) pažymėtus klausimus atsakyti nereikia. ES arba EEE piliečių šeimos nariai turi pateikti giminystės ryšį patvirtinančius dokumentus.

\* The questions marked with \* do not have to be answered by family members of EU or EEA citizens (spouse, child or dependent ascendant). Family members of EU or EEA citizens have to present documents to prove this relationship.

\* Члены семей граждан из Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства (супруг/-а, дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии) не обязаны отвечать на вопросы, помеченные знаком (\*), а должны представить документы, подтверждающие такое родство.

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| * 32. Pirmoji valstybė, kurios sieną kirsite, arba vykimo tranzitu maršrutas / Border of first entry or transit route / Первый пункт пересечения границы или маршрут транзита: VILNUS   |  | 33. Transporto priemonė / Means of transport / Транспортное средство:<br>AVIA                 | Pildo ambasados/<br>konsulato darbuotojas<br>For embassy/consulate<br>use only<br>Заполняется<br>Посольством/<br>Консульством |
| * 34. Šengeno valstybėse priimančiojo asmens asmens vardas ir pavardė arba priimančios bendrovės pavadinimas ir priimančios bendrovės kontaktinio asmens vardas ir pavardė. Jei netaikoma, nurodykite viešbučio pavadinimą arba laikiną adresą Šengeno valstybėse. / Name of host or company in the Schengen states and contact person in host company. If not applicable, give name of hotel or temporary address in the Schengen states. / Имя/название приглашающего лица/учреждения в государстве-участнике Шенгенского соглашения и контактного лица приглашающей стороны; в случае отсутствия таковой-название гостиницы или адрес временного пребывания на территории государств-участников Шенгенского соглашения:  |  |   |   |
| Vardas ir pavardė/ pavadinimas / Name / Ф.И.О. / Название:<br>The Narutis Hotel   |  | Telefonas ir telefaksas / Telephone and telefax / Телефон и факс:<br>(31) 056262660           |   |
| Tikslus adresas / Full address / Полный адрес:<br>24 Pilies Str., Vilnius, Lithuania  |  | Elektroninio pašto adresas / E-mail address / Адрес электронной почты:<br>_____@_____         |   |
| * 35. Kas apmoka Jūsų kelionės ir pragyvenimo išlaidas buvimo šalyje metu? / Who is paying for your cost of traveling and for your costs of living during your stay? / Кто оплачивает расходы за проезд и пребывание заявителя за рубежом:<br><input checked="" type="checkbox"/> Pats (-i) / Myself / Заявитель<br><input type="checkbox"/> Priimantis asmuo (-enys) / Host person (-s) / Приглашающее (-ие) лицо (-а)<br><input type="checkbox"/> Priimančioji organizacija (Nurodykite, kas ir kaip ir pateikite atitinkančius dokumentus) / Host company (State who and how and present corresponding documentation) / Приглашающее учреждение (кто конкретно и каким образом; приложить соответствующие документы):<br>.....                                     |  |   |   |
| * 36. Pragyvenimo lėšos Jūsų buvimo šalyje metu / Means of support during your stay / Средства к существованию во время пребывания заявителя за рубежом:<br><input checked="" type="checkbox"/> Grynieji pinigai / Cash / Наличные деньги<br><input type="checkbox"/> Kelionės čekiai / Travellers' cheques / Дорожные чеки<br><input type="checkbox"/> Kreditinės kortelės / Credit cards / Кредитные карточки<br><input type="checkbox"/> Apgyvendinimas / Accommodation / Проживание оплачено<br><input type="checkbox"/> Kitos / Other / Иные:<br>.....<br><input type="checkbox"/> Kelionės ir/arba sveikatos draudimas. Galioja iki / Travel and/or health insurance. Valid until / Дорожная и/или медицинская страховка, действительна до: 20/04/2010<br>..... |  |   |   |
| 37. Sutuoktinio (-ės) pavardė / Spouse's family name / Фамилия супруга (-и):  |  | 38. Sutuoktinio (-ės) pavardė gimimo metu / Spouse's family name at birth / Урожденная (-ый): |   |
| 39. Sutuoktinio (-ės) vardas / Spouse's first name / Имя/имена и отчество супруга (-и):   |  | 40. Sutuoktinio (-ės) gimimo data / Spouse's date of birth / Дата рождения супруга (-и):      | 41. Sutuoktinio (-ės) gimimo vieta / Spouse's place of birth / Место рождения супруга (-и):                                   |
| 42. Vaikai (kai vaikai turi pasus, prašymus būtina pateikti kiekvienam pasui atskirai) / Children (Applications must be submitted separately for each passport) / Дети (обязательно отдельное заявление на каждый загранпаспорт):   |  |   |   |
| Pavardė / Name / Фамилия  |  | Vardas / First name / Имя/имена и отчество  |   |
| Gimimo data / Date of birth / Дата рождения   |  |   |   |
| 1)  |  |   |   |
| 2)  |  |   |   |
| 3)  |  |   |   |

\* ES arba EEE piliečių šeimos nariams (sutuoktiniui (-ei), vaikams ar išlaikomiems tėvams, seneliams, proseneliams) į žvaigždute (\*) pažymėtus klausimus atsakyti nereikia. ES arba EEE piliečių šeimos nariai turi pateikti giminystės ryšį patvirtinančius dokumentus.

\* The questions marked with \* do not have to be answered by family members of EU or EEA citizens (spouse, child or dependent ascendant). Family members of EU or EEA citizens have to present documents to prove this relationship.

\* Члены семей граждан из Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства (супруг/-а, дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии) не обязаны отвечать на вопросы, помеченные знаком (\*), а должны представить документы, подтверждающие такое родство.

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <b>43. Jus išlaikāncio ES arba EEE piliecio smens duomenys. Į šį klausimą turi atsakyti tik ES arba EEE piliečių šeimos nariai. / Personal data of the EU or EEA citizen you depend on. This question should be answered only by family members of EU or EEA citizens. / Личные данные гражданина из Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства от которого экономически зависите. Заполняет только члена семьи гражданина из Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства.</b>  |   | <b>Pildo ambasados/<br/>konsulato darbuotojas<br/>For embassy/consulate<br/>use only<br/>Заполняется<br/>Посольством/<br/>Консульством</b> |  |
| <b>Pavardė / Name / Фамилия:</b>   | <b>Vardas / First Name / Имя / Имена:</b>   |  |  |
| <b>Gimimo data /Date of Birth / Дата рождения:</b>   | <b>Pilietybė / Nationality / Гражданство:</b>   |  | <b>Paso numeris /<br/>Number of passport /<br/>Номер паспорта:</b> |
| <b>Giminystės ryšys: ES ir EEE piliečio / Family relationship : of an EU or EEA citizen /<br/>Степень родственной связи с гражданином из Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства:</b>  |   |  |  |
| <p>.....</p> <p><b>44. Žinau ir sutinku su tuo, kas nurodyta toliau: kad visi asmens duomenys, esantys mano prašymo formoje, bus pateikti atitinkamoms Šengeno valstybių valdžios institucijoms ir prireikus bus šių valdžios institucijų apdorojami, siekiant priimti sprendimą dėl mano prašymo išduoti vizą. Šie duomenys gali būti įvedami ir kaupiami duomenų bazėse, kuriomis gali naudotis atitinkamos įvairių Šengeno valstybių valdžios institucijos.</b></p> <p><b>Mano aiškiai pareikštu prašymu mano prašymą nagrinėjanti konsulinė įstaiga informuos mane, koku būdu pagal atitinkamos valstybės nacionalinės teisės aktus galiu naudotis teise tikrinti savo asmens duomenis ir juos pakeisti arba panaikinti, ypač jei jie pasirodytų netikslūs.</b></p> <p><b>Pareiškiu, kad, kiek man žinoma, visi mano pateikti faktai yra teisingi ir išsamūs.</b></p> <p><b>Žinau, kad dėl bet kurių melagingų pareiškimų mano prašymas gali būti atmetas arba jau suteikta viza gali būti panaikinta, o pagal Šengeno valstybės, kuri nagrinėja šį prašymą, nacionalinės teisės aktus galiu būti patrauktas baudžiamojon atsakomybėn.</b></p> <p><b>Įsipareigoju, jei gausiu vizą, pasibaigus vizos galiojimo laikui išvykti iš Šengeno valstybių teritorijos.</b></p> <p><b>Esu informuotas (-a), kad vizos turėjimas yra tik viena iš išankstinių atvykimo į Šengeno valstybių europinę teritoriją sąlygų. Tai, kad man išduota viza, nereiškia, kad turėsiu teisę gauti kompensaciją, jei nesilaikysiu Šengeno įgyvendinimo konvencijos 5 straipsnio 1 dalies nuostatų ir dėl to man nebus leista atvykti. Išankstinės atvykimo sąlygos bus vėl tikrinamos atvykus į Šengeno valstybių europinę teritoriją.</b></p> <p><b>I am aware of and consent to the following: any personal data concerning me which appear on this visa application form will be supplied to the relevant authorities in the Schengen States and processed by those authorities, if necessary, for the purposes of a decision on my visa application. Such data may be input into, and stored in, databases accessible to the relevant authorities in various Schengen States.</b></p> <p><b>At my express request, the consular authority processing my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them altered or deleted, in particular, should they be inaccurate, in accordance with the national law of the state concerned.</b></p> <p><b>I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete.</b></p> <p><b>I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Schengen state which deals with the application.</b></p> <p><b>I undertake to leave the territory of the Schengen states upon the expiry of the visa, if granted.</b></p> <p><b>I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Schengen states. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that i will be entitled to compensation if fail to comply with the relevant provisions of the Schengen Implementing Convention and am thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the European territory of the Schengen states.</b></p> <p><b>Я проинформирован и согласен с тем, что мои личные данные, указанные в настоящей анкете, будут переданы компетентным органам государств-участников Шенгенского соглашения или, в случае необходимости, обработаны ими для принятия решения по моему заявлению. Эти данные могут быть введены и сохранены в базе данных, к которой будут иметь доступ компетентные органы различных государств-участников Шенгенского соглашения.</b></p> <p><b>По моему запросу консульское учреждение, оформляющее мое заявление, сообщит мне о способе осуществления моего права на проверку личных данных обо мне, а также на исправление или удаление неверных данных в порядке, установленном национальным законодательством соответствующего государства.</b></p> <p><b>Я заверяю, что все данные, добросовестно указанные мною в анкете, являются правильными и полными.</b></p> <p><b>Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, и я могу быть привлечен к уголовной ответственности согласно законодательству того государства-участника Шенгенского соглашения, которое оформляет мою визовую анкету.</b></p> <p><b>Я обязуюсь покинуть территорию государств-участников Шенгенского соглашения по истечении срока действия визы.</b></p> <p><b>Я проинформирован о том, что наличие визы является лишь одним из условий, необходимых для въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения. Сам факт предоставления визы не дает права на получение компенсации в случае невыполнения мною требований пункта 1 статьи 5 Конвенции о применении Шенгенского соглашения, вследствие чего мне могут отказать во въезде в страну. При въезде въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения вновь проверяется наличие необходимых на то предпосылок.</b></p> |   |  |  |
| <b>45. Pareiškėjo namų adresas / Applicant's home address /<br/>Домашний адрес заявителя:</b><br><br>Apt. 125 32C KONDRATYUKA Str., MOSCOW, 164964,<br>RUSSIA  | <b>46. Telefono numeris/<br/>Telephone number / Телефон:</b><br><br>8 (499) 023 20 02<br>8 (499) 056 26 02  |  |  |
| <b>47. Vieta ir data / Place and date / Место и дата:</b><br><br>MOSCOW, 02/10/2008  | <b>48. Parašas (nepilnamečiams – globėjo parašas) / Signature (for minors, signature of custodian/guardian) / Подпись (для несовершеннолетних – подпись законного представителя):</b> |  |  |

